**Accession Form for Individual Recordings:**

| **Collection / Collector Name** | Yulong Naxi Collection/ Chen Sihua  
玉龙纳西族的采集/陈四花  

| **Tape No. / Track / Item No.** | Yulong Love Song 4.WAV  

| **Length of track** | 00:06:13  

| **Related tracks (include description/relationship if appropriate)** |  

| **Title of track** | Tong Lei B... (Untranslatable)  တེ་ཁོ་རང་ཕལ་ཆེར་ལོ་བཅོ་1་ཡིན་4ས་ཁོའི་ཨ་ནེ་སར་6ངས་པ་རེད།  ْ

| **Translation of title** |  

| **Description (to be used in archive entry)** | The singer learned this song from his aunt when he was approximately fifteen years old. Young people typically sing such songs while herding or picnicking in the mountains outside the village.  

| **Genre or type (i.e. epic, song, ritual)** | Love Song  

| **Name of recorder (if different from collector)** |  

| **Date of recording** | January 2008  

| **Place of recording** | Luogu Village, Tacheng Township, Yulong County, Lijiang City, Yunnan Province, PR China.  

| **Name(s), age, sex, place of birth of performer(s)** | He Yuchuan, 67 years old, male. Luogu Village, Tacheng Township, Yulong County, Lijiang City, Yunnan Province.  

| **Language of recording** | Naxi  

| **Performer(s)’s first / native language** | Naxi  

*last updated by World Oral Literature Project staff on Wednesday, Tuesday, June 8, 2010*
| **Performer(s)'s ethnic group** | Naxi 纳西 |  \[
\text{Naxi}\n\]  |
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Musical instruments and / or other objects used in performance</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
| **Level of public access**  
(fully closed, fully open) | Fully Open 完全公开 |  
\[
\text{Fully Open}\n\]  |
| **Notes and context**  
(include reference to any related documentation, such as photographs) | The Location of Yulong County  
Download From:  
http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/a/a4/Location_of_Yulong_within_Yunnan_%28China%29.png |  |